

(นางรชิกา ขาญณรงค์)
แรงงานจังหวัดปทุมธานี



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน
泰中文化经济协会
THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน
วันที่ 13 พ.ค. 2568
รับ. 3190
เวลา

กองบริหารทรัพยากรบุคคล สป.
เลขที่รับ 2036
วันที่ 13 พ.ค. 2568
เวลา 14.50 น.

กองบริหารทรัพยากรบุคคล สป.
กลุ่มงานพัฒนาทรัพยากรบุคคล
13 พ.ค. 2568
เลขที่รับ 503
เวลา 16.43 น.

ที่ ๐๔๙-๒๗/๒๕๖๘

๙ พฤษภาคม ๒๕๖๘

เรื่อง โครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการ

เรียน ปลัดกระทรวงแรงงาน

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา จำนวน ๑ ชุด
๒. แนวทางการปฏิบัติของนักเรียนทุนข้าราชการ จำนวน ๑ ชุด
๓. แบบฟอร์มขอรับทุนการศึกษาของมหาวิทยาลัย จำนวน ๑ ชุด

ตามที่สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ร่วมกับกระทรวงแนวร่วมพรรคคอมมิวนิสต์สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน จัดตั้งโครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข ซึ่งได้ดำเนินงานต่อเนื่องมาเป็นระยะเวลา ๒๐ ปี โดยมีวัตถุประสงค์ให้บุคลากรภาครัฐได้มีทักษะการสื่อสารภาษาจีนเพื่อนำไปใช้ประโยชน์ในการกิจของหน่วยงาน นั้น

ในปี พ.ศ. ๒๕๖๘ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน กำหนดเปิดรับสมัครข้าราชการและพนักงานในสังกัดเข้ารับการคัดเลือก เพื่อขอรับทุนการศึกษาในโครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการ รุ่นที่ ๒๑ ระหว่างวันที่ ๙ พฤษภาคม ถึงวันที่ ๑๓ มิถุนายน ๒๕๖๘ ทั้งนี้ เพื่อให้การคัดเลือกดังกล่าว เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงขอความอนุเคราะห์หน่วยงานประชาสัมพันธ์และพิจารณาส่งรายชื่อข้าราชการหรือพนักงานรัฐวิสาหกิจในสังกัดที่มีคุณสมบัติตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒ พร้อมแนบแบบฟอร์มขอรับทุนตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องมายังสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ภายในระยะเวลาที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา



ขอแสดงความนับถือ

(นายไพศาล พืชมงคล)

อุปนายกและเลขาธิการ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

มอบหมาย.....

สม. พม.

(นางสาวนิตา วายนต์)

ผู้อำนวยการกองบริหารทรัพยากรบุคคล

(นางสัมพันธ์พร วงษา)

นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการพิเศษ รักษาการในตำแหน่ง

ผู้อำนวยการกลุ่มงานพัฒนาทรัพยากรบุคคล

13 พ.ค. 2568



ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา

๑. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

๑.๑ เป็นข้าราชการ และพนักงานรัฐวิสาหกิจในสังกัด

๑.๒ อายุระหว่าง ๒๒ - ๔๐ ปี (ณ วันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๖๗)

****** กรณีผู้สมัครเป็นผู้ที่เคยได้รับทุนนี้ และได้รับการพิจารณาจากหน่วยงาน จะได้รับการยกเว้นข้อ ๑.๒

๑.๓ จบการศึกษาขั้นต้นอนุปริญญา หรือ เทียบเท่า

๑.๔ มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น (หากมีผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕ จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ)

๑.๕ ผ่านการรับรองและได้รับอนุญาตจากต้นสังกัดให้เดินทางไปศึกษาที่คณะภาษาจีน (วิทยาเขต จี๋เหม่ย) มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือน กันยายน - เดือนกรกฎาคมในปีถัดไปได้ (ระยะเวลา ๑๑ เดือน)

๑.๖ ต้องไม่อยู่ระหว่างสมัคร หรือรับทุนอื่น

๑.๗ ผู้สมัครต้องมีสุขภาพร่างกายแข็งแรงและไม่เป็นโรคต้องห้ามที่เป็นอุปสรรคต่อการศึกษา และใช้ชีวิตในสาธารณรัฐประชาชนจีน

๒. หลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร

๒.๑ หนังสือแจ้งอนุมัติจากหน่วยงานต้นสังกัด

๒.๒ ประวัติส่วนตัว

๒.๓ วุฒิการศึกษาล่าสุด

๒.๔ หนังสือรับรองการทำงาน

๒.๕ สำเนาบัตรประชาชนและทะเบียนบ้าน ๑ ชุด และรูปถ่าย ๒ นิ้ว ๔ ใบ (ไม่เกิน ๖ เดือน)

๒.๖ แบบฟอร์มการขอรับทุนของสมาคมฯ กรอกข้อมูลผ่านทางลิงค์เท่านั้น

<https://forms.gle/maYmfPtMyxnUyqUb8>

๒.๗ แบบฟอร์มการขอรับทุนของมหาวิทยาลัย ๑ ชุด

๒.๘ สำเนาหนังสือเดินทาง (หนังสือเดินทางบุคคลธรรมดา) ๑ ชุด กรณีพาสปอร์ตมีอายุการใช้ไม่ถึงเดือนธันวาคม ปี ๒๕๗๐ ให้ทำเล่มใหม่

๒.๙ สำเนาใบประกาศหรือหลักฐานรับรองผลการสอบ HSK ระดับ ระดับ ๓ - ๕ (ถ้ามี)

๓. ระยะเวลาการศึกษา

มหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา โดยเปิดภาคเรียน ในช่วงเดือนกันยายน - เดือนกรกฎาคมในปีถัดไป

๔. มหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การสนับสนุนดังต่อไปนี้

- ๔.๑ ค่าเทอมเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา
- ๔.๒ ค่าที่พักในมหาวิทยาลัยเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (พักห้องละ ๒ คน)
- ๔.๓ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ อาทิ
 - ๔.๓.๑ ค่ากิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้ต่าง ๆ
 - ๔.๓.๒ ค่าจ้างอาจารย์ผู้ดูแล
 - ๔.๓.๓ ค่าพาหนะ (ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่มหาวิทยาลัยจัด)
 - ๔.๓.๔ ค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ด (ตามแต่กรณี)

๕. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษา (หรือหน่วยงานต้นสังกัด) ต้องรับผิดชอบมีดังนี้

- ๕.๑ ค่าใช้จ่ายก่อนเดินทาง (จ่ายตามจริง)
 - ๕.๑.๑ ค่าธรรมเนียมการจัดทำหนังสือตรวจลงตราประเภทนักเรียน (วีซ่านักเรียน)
 - ๕.๑.๒ ค่าจัดทำหนังสือเดินทาง (พาสปอร์ตบุคคลธรรมดาเท่านั้น)
 - ๕.๑.๓ ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป - กลับ (ประเภทรายปี)
 - ๕.๑.๔ ค่าตรวจร่างกาย (รพ.จุฬาลงกรณ์ เท่านั้น)
 - ๕.๑.๕ ค่าลงทะเบียนเรียนปรับพื้นฐานภาษาจีน (ผู้รับทุนเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย)
 - ๕.๑.๖ ค่ากิจกรรมสานสัมพันธ์ (ผู้รับทุนเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย)
- ๕.๒ ค่าใช้จ่ายระหว่างศึกษาอยู่ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน (โดยประมาณ)
 - ๕.๒.๑ ค่าจัดทำวีซ่าพำนักระหว่าง ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน จำนวน ๖๐๐ หยวน/คน
 - ๕.๒.๒ ค่าตำราเรียน จำนวน ๕๐๐ หยวน/คน/ปี
 - ๕.๒.๓ ค่าลงทะเบียนนักศึกษา จำนวน ๕๐๐ หยวน/คน
 - ๕.๒.๔ ค่าประกันสุขภาพ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ประมาณ ๕๐๐ หยวน/ปี/คน
 - ๕.๒.๕ ค่าศึกษาดูงาน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน จำนวน ๕,๐๐๐ หยวน/คน
 - ๕.๒.๖ ค่าใช้จ่ายประจำเดือน ** รายละเอียดให้เป็นไปตามแต่ละหน่วยงานกำหนด

หมายเหตุ : รายการค่าใช้จ่ายตามที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวกำหนด และสำหรับประมาณการค่าใช้จ่ายประจำเดือนคิดเทียบเคียงจากแนวทางการกำหนดค่าใช้จ่ายในการศึกษาต่อ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ของสำนักงาน ก.พ.



ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา ของข้าราชการทุนมหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน

ปัญหาและบทเรียนจากการดำเนินงานโครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการมหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน ที่ผ่านมา และเป็นภาระรับผิดชอบของทุกส่วนราชการ ในการให้ความร่วมมือเพื่อป้องกันและร่วมกันแก้ไขปัญหาที่อาจเกิดขึ้นในอนาคต มีดังต่อไปนี้

๑. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพ เมื่อเดินทางไปถึงสาธารณรัฐประชาชนจีนแล้ว เจ็บไข้ได้ป่วยและประสบปัญหาถึงขนาดต้องสละสิทธิ์ทุนเพื่อเดินทางกลับประเทศไทย หรือบางราย ต้องเดินทางกลับมารักษาตัวหรือตรวจสุขภาพเป็นครั้งคราว

๒. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาบางประการ เป็นเหตุให้ต้องลากลับมาประเทศไทยเป็นครั้งคราว กระทบต่อการศึกษาและหมู่คณะที่กำลังศึกษาอยู่ในสาธารณรัฐประชาชนจีน

๓. ผู้ได้รับทุนการศึกษาได้ขอรับทุนการศึกษาหรือมีภาระติดพันอื่นอยู่แล้ว แต่มิได้รายงานให้หัวหน้าส่วนราชการทราบ ครั้นได้รับทุนการศึกษาแล้วแจ้งสละสิทธิ์ก่อนเดินทางในระยะเวลากระชั้นชิด ทำให้เสียสิทธิ์ทุนการศึกษานั้น หรือเมื่อเดินทางไปถึงสาธารณรัฐประชาชนจีนแล้ว ยังมีภาระการเรียน หรือการสอบติดค้างอยู่ที่ประเทศไทยทำให้ต้องเดินทางกลับประเทศไทยหลายครั้ง เป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย ส่งผลกระทบต่อการศึกษา และการดำเนินโครงการทุนการศึกษา

๔. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาทางสภาพจิต ที่จะต้องอยู่ในความดูแลของแพทย์ หรืออยู่ในความดูแลอย่างใกล้ชิดของครอบครัว ครั้นเดินทางไปสาธารณรัฐประชาชนจีนก็เกิดปัญหากับเพื่อนข้าราชการและนักศึกษาอื่น

๕. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสัมพันธภาพกับผู้อื่น เป็นเหตุให้เกิดการทะเลาะเบาะแว้ง และเกิดความขัดแย้งในหมู่ข้าราชการไทยที่เดินทางไปศึกษาในต่างประเทศ ทำให้เกิดความเสียหาย แก่ชื่อเสียงเกียรติภูมิของส่วนราชการและประเทศไทย

๖. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหานิสัยส่วนตัว ไม่รับผิดชอบต่อหน้าที่ เมื่อเดินทางไปศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีนแล้ว มีปัญหาการขาดเรียนเป็นนิตย ทำให้เสียหายต่อโครงการฯ และส่วนราชการต้นสังกัด

ดังนั้น เพื่อป้องกันมิให้เกิดปัญหาขึ้นอีกในอนาคต สมาคมฯ จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์ และขอความร่วมมือจากส่วนราชการให้พิจารณาดำเนินการคัดเลือกข้าราชการในสังกัด โดยคำนึงถึง ปัญหาและบทเรียนดังกล่าวข้างต้น ก่อนนำเสนอรายชื่อผู้ขอรับทุนการศึกษามายังสมาคมฯ ทั้งนี้ เพื่อประโยชน์แก่ส่วนราชการ เพื่อเกียรติภูมิและศักดิ์ศรีของข้าราชการไทย



ข้อปฏิบัติสำหรับการลา

โดยข้อปฏิบัติสำหรับข้าราชการทุน ตามที่สมาคมฯ ได้แจ้งให้ข้าราชการทุนทุกท่านทราบแล้วว่า ทางสมาคมฯ ไม่อนุญาตให้เดินทางกลับประเทศไทย จนกว่าจะสำเร็จการศึกษาตามระยะเวลาที่กำหนด กรณีมีความจำเป็นเร่งด่วนให้ปฏิบัติดังนี้

๑. ให้ข้าราชการทุนผู้ที่มีเหตุจำเป็นต้องลา ให้ทำเรื่องขออนุญาตมายังสมาคมฯ โดยแจ้งเหตุผลในการลา หลังจากสมาคมฯ พิจารณาแล้ว จะได้ดำเนินการประสานกับประธานรุ่นและอาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบข้าราชการทุนเพื่อทราบถึงเหตุผลและความจำเป็นในการลาของข้าราชการทุนผู้นั้น จึงจะถือว่าไม่ขาดเรียน และให้ผู้ขอลาดำเนินการยื่นเรื่องขอลาตามระเบียบของทางมหาวิทยาลัย กับอาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบต่อไป

๒. ในการเดินทางออกนอกเมืองที่พำนักให้ดำเนินการแจ้งอาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบทุกครั้ง

๓. มหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน จะแจ้งผลการเรียนของข้าราชการทุนในแต่ละภาคการศึกษาให้ทางสมาคมฯ ทราบ ทั้งนี้ หากข้าราชการทุนที่มีผลการเรียนต่ำกว่าเกณฑ์ มีการขาดเรียนโดยไม่มีเหตุอันควร ข้อมูลดังกล่าวนี้จะถูกนำมาใช้เป็นเกณฑ์ในการพิจารณาให้ทุน แก่หน่วยงานนั้น ๆ ในปีถัดไป

หมายเหตุ : การแจ้งเรื่องการลามายังสมาคมฯ ให้แจ้งผ่าน Email : thaizhong@thaizhong.org



ข้อปฏิบัติสำหรับการอยู่หอพักของข้าราชการทุน สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

- ทางมหาวิทยาลัยมีมาตรการเพื่อระวังป้องกันเหตุเพื่อความปลอดภัยของข้าราชการทุนทุกคน ดังนี้
๑. การออกไปข้างนอกหอพักหรือนอกมหาวิทยาลัยยามวิกาล หากมีความจำเป็นต้องออกไปทำธุระข้างนอก และต้องกลับเข้าหอพักหรือมหาวิทยาลัยหลัง เวลา ๒๓.๐๐ นาฬิกา ให้แจ้งอาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบ ข้าราชการทุน ผู้ดูแลประจำอาคาร เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยและเพื่อนร่วมห้องให้ทราบทุกครั้ง
 ๒. ให้สำรวจเพื่อนร่วมห้องของท่านในทุก ๆ วัน หากเพื่อนร่วมห้องท่านใดยังไม่กลับห้อง จะต้องติดต่อสอบถามว่าเพื่อนร่วมห้องอยู่ที่ไหน จะกลับหอพักเมื่อไหร่ ถ้าติดต่อไม่ได้ให้แจ้งอาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบทราบ
 ๓. ห้ามข้าราชการทุนลงว่ายน้ำในทะเลเด็ดขาด
 ๔. สมาคมฯ ไม่อนุญาตให้ออกไปเช่าหอพักภายนอกในทุกกรณี
 ๕. ให้ทุกท่านช่วยกันสังเกตบุคคลภายนอกหรือบุคคลแปลกหน้า หากพบว่ามีบุคคลภายนอกหรือคนแปลกหน้า เข้ามาภายในโรงเรียนโดยไม่มีเหตุอันควร หรือมีพฤติกรรมน่าสงสัย ให้รีบแจ้ง อาจารย์ หรือ รปภ. ทราบ
 ๖. การขับซัปรถมอเตอร์ไซด์ หรือจักรยาน ให้ขับขี่ด้วยความระมัดระวัง
 ๗. ห้ามทุกท่านทำงานหรือประกอบอาชีพอื่นที่เมืองจีนในขณะมาเรียนเด็ดขาด เนื่องจากวิชาของท่าน เป็นประเภทนักเรียน หากเจ้าหน้าที่ตำรวจตรวจพบจะมีโทษหนัก
 ๘. การรับงานพิเศษ เฉพาะกิจ เช่น เป็นล่าม ช่วยขายของ ตามงานภายนอกต่าง ๆ ให้ท่านที่รับงานแจ้งอาจารย์ ที่ดูแลรับผิดชอบทราบเรื่องก่อนทุกครั้ง เพื่อให้อาจารย์พิจารณาว่าเหมาะสมหรือไม่ แม้ว่าจะเป็นการชักชวน จากอาจารย์ในมหาวิทยาลัยท่านอื่น ก็ต้องแจ้งอาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบข้าราชการทุนโดยตรงทราบก่อนทุกครั้ง (อาจารย์ที่ดูแลรับผิดชอบข้าราชการทุน คือ อาจารย์ฉาย ฮว่า)
 ๙. ให้ถือว่ากฎระเบียบข้างต้นเป็นสิ่งที่ข้าราชการทุนของสมาคมฯ ทุกท่านต้องปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด
 ๑๐. ขอให้ทุกท่านปฏิบัติตนต่อเพื่อนต่างชาติโดยยึดหลักความเท่าเทียมกัน
 ๑๑. ขอให้ทุกท่านเคารพกฎระเบียบของมหาวิทยาลัยอย่างเคร่งครัด โดยเริ่มจากกฎพื้นฐานของมหาวิทยาลัย คือ การเข้าเรียนตามเวลา ห้ามขาดเรียนโดยพลการ

附件:

外国政府官员中文学习班报名表

Registration Form of The Chinese Classes for Foreign

Government Officials

*姓名 Name in Full	中文 In Chinese	贴两寸照片 Photo
	英文 In English	
*出生日期 Date of Birth	*性别 男 ☐ 女 ☐ Sex Male Female	
*国籍/地区 Nationality/Area	祖籍 Place of Birth of Origin	
*护照号码/身份证 Passport Number/ID		*个人联系电话号码 Personal Telephone Number
*最后学历 Highest Education 大学 ☐ 硕士及以上 ☐ Undergraduate Postgraduate		
*工作单位 Current Employer *职务 Occupations *单位联系电话 Telephone Numbers		
*家长姓名 Family Member 职业 Occupations 联系电话 Telephone Numbers *家庭住址 Family Address		
中文程度 Chinese Language Level 零起点 ☐ 初级 ☐ 中级 ☐ 高级 ☐ Beginner Elementary Intermediate Advanced		
*报名人签字 Signature of Applicant		报名日期 Date of Application
备注 Remark		

注: “*” 为必填项目 (* = required to fill)